

Marzo 19
1898
Año II. No. 30

CUBA Y

5 cents.
\$2.00
un año.

NUMERO TECA
ENCERRA

AMÉRICA

Periódico Semanal



Política,
Intereses
Generales
y
Variedades



Crítica,
Sátira,
Ilustraciones
y
Caricaturas

NEW YORK
Dirección y Administración
72 1/2 IRVING PLACE.

Copyright 1898, by MANUEL MONTERO, New York.
Entered 1897, at the postoffice at New York as second-class matter.

A. MORENO.

J. LOPEZ.

Moreno

Artista y Fotógrafo,

Miembro del American Art Society.

Participa al público y en particular á sus amigos, que habiendo celebrado sociedad recientemente con el Señor JOSÉ LÓPEZ y cerrada su galería en el número 420 Quinta Avenida, se ha trasladado á su antiguo establecimiento de la

CALLE 14, No. 4, ESTE,
que girará como anteriormente bajo la razón social de
Moreno y Lopez.

FREDERIC W. PICKARD, Corredor en Cueros, Pielés, Etc.

especialmente de las procedencias de Sur América y México. 86 GOLD STREET, NEW YORK.

HENRY W. PEABODY & CO. Comerciantes Comisionistas en general, 58 New Street, New York, E. U. A.

Solicitan toda clase de consignaciones de Hispano América, y conceden ventajas de consideración á sus clientes.

La parte española de nuestro departamento de Exportación, está bajo la dirección del Sr. ENRIQUE T. MARTIN.

Lord & Taylor

Departamento al Detalle.

(Establecido en 1826.)

Broadway y Calle 20, N.Y. NOVEDADES

PARA

OTOÑO E INVIERNO.

Participamos al público estar exhibiendo un elegante surtido de Sedas para vestidos y chaquetas; Géneros de lana de colores y negros, de Algodón, Abrigos, Trajes para señoras y niños de todas edades y sexos. Calzado, Alfombras, Sombreros, Ropa interior para caballeros, Camisas, Cuellos, Corbatas, &, &.

El señor IRAOLA, que hace tantos años se halla en nuestra Casa, tendrá el mayor gusto en recibir á sus amigos y compradores de Hispano-América, á los que podrá demostrar las inmensas ventajas de surtirse en esta Casa.

Nuestros artículos son superiores y los precios moderados.

Lord & Taylor

Broadway & 20th St.

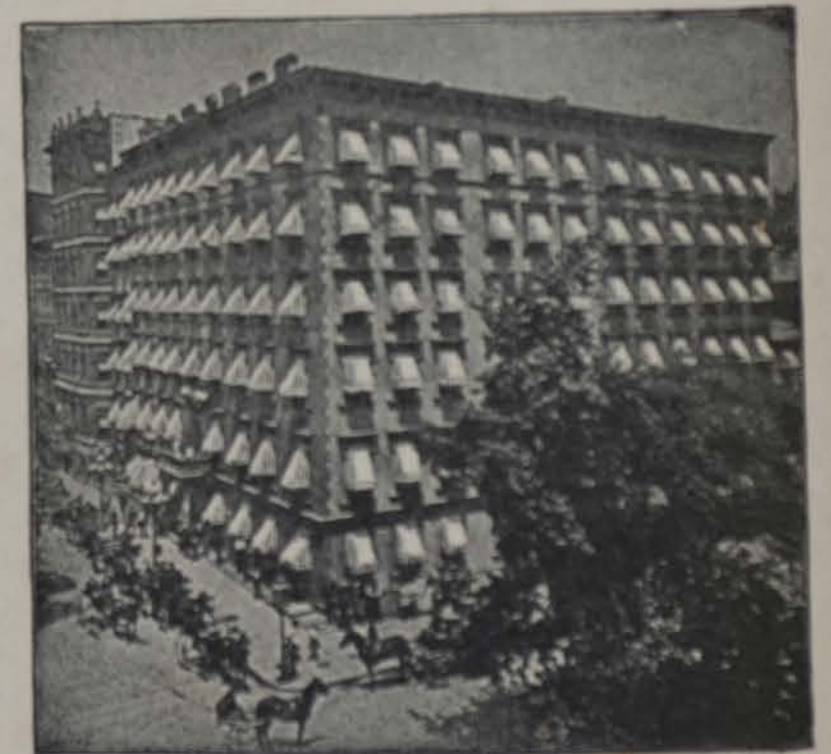
El Jabón de Azufre de Glenn

Cuando los poros se tupen impidiendo la libre acción de la piel, las erupciones, espinitas y otras enfermedades son la consecuencia. En tales casos el baño ordinario con jabón común no es suficiente. Los poros deben estar libres de toda suciedad.

El Jabón de Azufre de Glenn

Es lo más efectivo para el caso. Limpia, purifica y sana. Cura los rasguños, contusiones, escaldaduras, quemadas y enfermedades de la piel; es excelente para el cabello y no tiene igual en los usos del baño y del tocador. De venta en todas las droguerías y boticas.

El Jabón de Azufre de Glenn



GEORGE MURRAY, Proprietor.

WESTMINSTER HOTEL,

Sixteenth Street and Irving Place, - New York.

One Block East of Broadway at Union Square.

Plan Europeo, desde \$1.50 por día. } ó más según habitación.
Plan Americano, desde \$3.50 por día. }

Este Hotel está situado en la esquina de la calle diez y seis é Irving Place, á una cuadra al este de Broadway, sin ninguna de las molestias del ruido, tráfico, etc.

Localidad central cerca de los mejores establecimientos y teatros.

Los apartamentos anexos que comunican con el hotel ofrecen á las familias todas las comodidades de la vida de hotel, y la tranquilidad de la vida privada.

Encargado del Departamento Hispano Americano.

E. A. SMYRK.

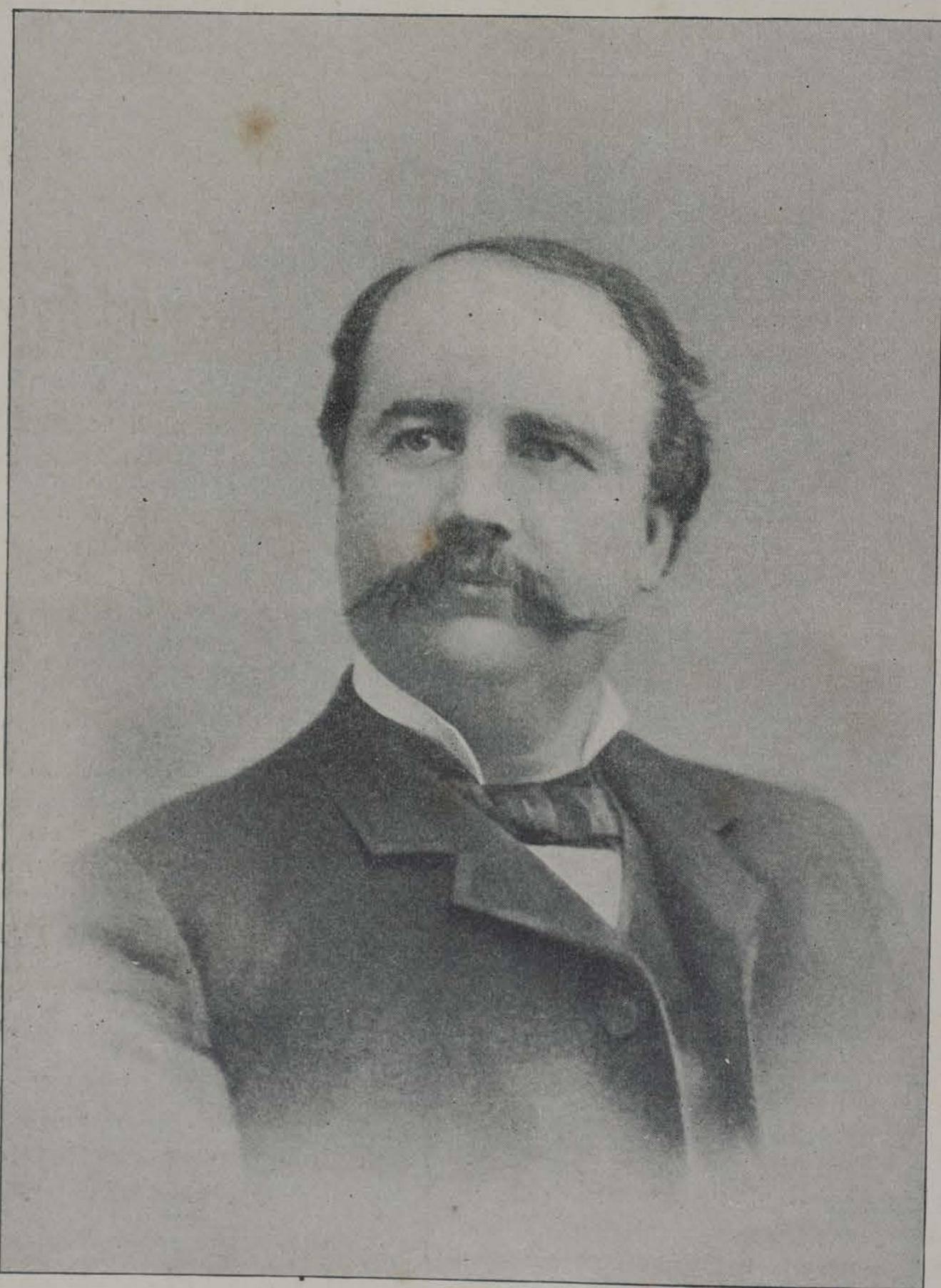
BIENOTADA MADRID
JOSE MARTI
HABANA CUBA

Cuba y América.

Año II.

NEW YORK, MARZO 19, 1898.

No. 30.



GARRET A. HOBART,
Vice Presidente de la Rep. de los Estados Unidos.

Cuba y América.

Periódico semanal ilustrado, dedicado á los países Hispano-Americanos.

Se publicará los sábados de cada semana.

Precios de suscripción:

Desde 1.º de Abril de 1898.

Por semestre, oro am	\$2.00
Por un año	4.00
Número suelto10
Número atrasado20

Las suscripciones se servirán desde la fecha en que se ordenen remitiendo su importe anticipado y en ningún caso á partir de números atrasados.

Los pagos habrán de ser adelantados y hacerse por cheques, letras, órdenes postales ó en cartas certificadas dirigidas á

M. MONTERO, Pr.,
72½ Irving Place,
New York.

Los precios de anuncios se harán saber á los Sres. anunciantes por el administrador ó sus agentes autorizados.

New York, Marzo 19, 1898.

SUMARIO.

Un Testigo Presencial, por Lorenzo G. del Portillo.—Ricardo Trujillo y de Armas (conclusión), por Julio Rosas.—El Heroísmo Cubano, por B. Giberga.—Episodios de la Guerra, por Ricardo Buenamar.—La Estrella Solitaria, poesía por D. V. Tejera.—Srita. Leonor Molina, por Ramiro.—Lord Brassey Sobre Cuba.—Notas y Noticias.—Ilustraciones y Caricaturas.

Un Testigo Presencial.

TANTO interés despertó en mí la narración del desembarco de Narciso López en Cárdenas, en 1850, y que oí de labios del apreciable José M. J. Navarro, que no puedo resistir al deseo de repetirla á los lectores de *Cuba y América*. Porque, aparte del interés propio de la narración, ofrece el de ser hecha por un testigo presencial.

Al mismo tiempo, me proporciona la oportunidad de presentar á mis paisanos á este ANTIGUO EMIGRADO, tipo del cubano perseverante, asiduo, trabajador, caballeroso, que no ha perdido, como otros, en el tránsito ó en la mezcla de los antiguos con los nuevos hábitos, aquellos sentimientos puros del cubano, aquel verdadero concepto del patriotismo, aquella tolerancia natural de los corazones nobles, y sobre todo y principalmente, aquel desinterés en sus trabajos por la patria, más que desinterés, aquella suma de costosos sacrificios realizados en favor de la causa separatista—ignorados en su mayor número—sin otra aspiración que la de ver libre y feliz á esa Patria tan querida.

Su avanzada edad, sus achaques y la cir-

cunstancia de haber creado una familia que educó en los mismos principios y sentimientos, le hubieran permitido, sin temor á censuras, retirarse de la vida activa de la política. Pero creyó de su deber continuar, como continúa al presente, su obra de más de un cuarto de siglo, y da su dinero y su asiduo trabajo personal á la causa de Cuba. Porque el Sr. Navarro no ha labrado una fortuna ni adquirido posición en el extranjero; muy al contrario, no ha perdido gran parte, sino todo el capital que poseía, y vive hoy con mucha mayor modestia que cuando escapó de Cuba en el mes de Abril de 1870.

Pero en cambio, siente la más legítima de las satisfacciones, y es: la de que tanto en ésta como en cualquiera otra emigración cubana y entre los naturales del país, es pronunciado siempre su nombre con el respeto, la consideración y el cariño á que se ha hecho acreedor por sus merecimientos.

Oigamos al Sr. Navarro:

“Me retiré muy tarde de la función del teatro, y no había logrado conciliar el sueño á las dos de la madrugada del 19 de Mayo de 1850, cuando el estrépito producido por tres descargas de fusilería, me hizo abandonar el lecho y salir á la calle para saber lo que ocurría. La población en masa abandonó sus hogares, y al enterarse de que aquellas descargas habían sido dirigidas contra el Cuartel por las fuerzas filibusteras del Gral. Narciso López, que acababan de desembarcar, corrieron en busca de refugio á los montes y maniguas cercanas á la ciudad.

“Efectivamente, el colombiano Narciso López, Mariscal de Campo del ejército español, acompañado de los jóvenes matanceros Juan Manuel Macías, José Elias Hernández y Ambrosio González, algunos cubanos y gran número de americanos del Norte hasta completar 500 hombres, habían desembarcado en la propia ciudad de Cárdenas por el muelle del Muro, el más al Oeste de la población, al que atracó el vapor de poco calado “Creole,” que los traía de Nueva-Orleans.

“Era Teniente de Gobernador, el Coronel D. Florencio Ceruti, que residía en los altos de la casa calle Real esquina á Obispo. La Cárcel y el Cuartel donde se alojaba la guarnición compuesta de poco más de cien hombres, estaba en la misma calle Real esquina á Aranguren, de manera que lo separaba de la Tenencia de Gobierno una plazoleta en cuyo centro se veía la Iglesia parroquial. Los tres edificios tenían el frente á la Plaza de Armas.

“El Gral. López tomó con sus fuerzas por la

calle de Pinillos, terció á la derecha en Real y así que estuvo frente al Cuartel, alineó su gente y mandó hacer fuego.

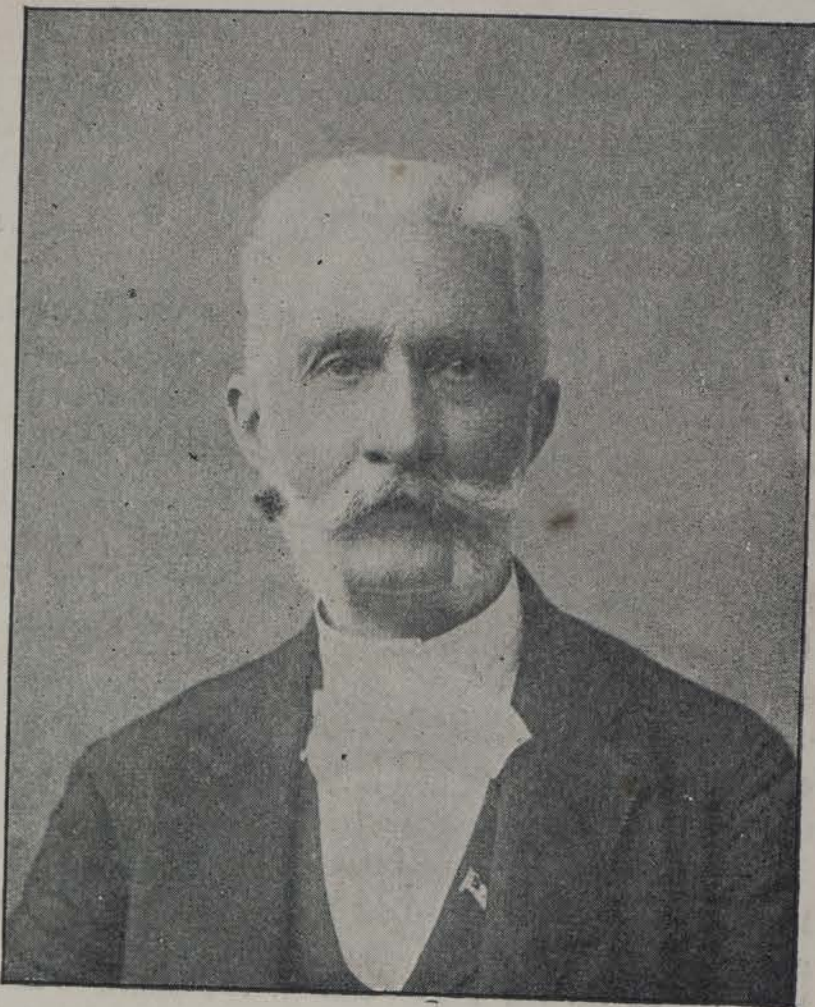
“Si el susto de los habitantes fué grande, puede calcularse cual sería el que se apoderó de la sorprendida guarnición tan de súbito y tan briosamente atacada. Abrieron las puertas, se echaron á la calle y desbandados corrieron, unos catorce hombres siguiendo al Capitán Segura y Teniente Aguado en dirección á la casa del Gobernador, y sobre cien, guiados por los otros oficiales, ganaron las afueras tomando albergue en el lugar conocido por la tienda de Capdevila, camino de Lagunillas.

“El Coronel Ceruti, que también se echó á la calle en los primeros momentos, recogió á la carrera los hombres que con Segura y Aguado llegaban, y entró con ellos en la casa de Gobierno. Tan pronto notó este movimiento el Gral. López, abandonó su posición frente al desguarnecido cuartel é inició el ataque contra la Tenencia, desde cuya azotea respondieron los soldados con vivísimo fuego. A las seis de la mañana cayó herido el joven Juan Manuel Macías, que fué conducido á bordo del “Creole,” en el carruaje del asesor D. Blas Dubouchet.

“Intimaba López la rendición, y viendo que Ceruti resistía y continuaba defendiéndose con tenacidad, ordenó que se prendiera fuego á la casa. Serían las siete de la mañana cuando empezó á arder el edificio, y cuando entraba yo, de vuelta en la ciudad, que había abandonado en los primeros momentos, acompañando á las familias fugitivas. Ceruti permaneció en la Tenencia hasta que el fuego y la humareda hicieron imposible la permanencia allí. Bajó y se rindió con sus fuerzas. El General puso en libertad á los soldados y condujo á Ceruti, Segura y Aguado al Cuartel, donde los dejó prisioneros con guardias de vista. En seguida dió libertad á los presos de la Cárcel.

“Yo me dirigí con mi amigo Antonio Serrano á la casa de sus padres, situada en la calle Real, y allí nos enteramos de la rendición de Ceruti y de que la ciudad quedaba, por lo tanto, bajo el mando y posesión del Gral. López. Este al frente de alguna fuerza y al toque de tambores, recorría la población haciendo pregones para que los vecinos entregaran las armas que tuvieran.

“Serrano y yo, como empleados de la Aduana, teníamos uso de uniforme. Serrano no pidió permiso á su padre para entregar la espada. Yo me negué á ello; pero como estaba cerca en el momento en que hizo la entrega, oí que el General le preguntó por su nacionalidad



SR. JOSÉ M. J. NAVARRO.

y cuando supo que era cubano, devolviéndole el arma le dijo :

—“Pues si no ha de hacer con ella el uso que corresponde á un cubano, rómpala Vd.,” y continuó su marcha.

“Se dirigió entonces á la Plaza de Armas y clavó la bandera cubana frente á la Iglesia, pidió unas proclamas impresas que traía y me las entregó para que las repartiera por la ciudad, lo que inmediatamente hice.

“A las once de la mañana encontrándome con Julio Gaunard, llegó el oficial José Elias Hernández al que fuí presentado; é invitados por él, visitamos el Cuartel donde se hallaban presos los oficiales españoles. Saludé á Ceruti y á Aguado, á quienes conocía y trataba.

“Al medio día, un oficial americano que salió á caballo á recorrer la población, fué muerto por un tiro. Luego se supo que el asesino había sido un fondista español de apellido Carricarte.

“Mientras esto ocurría en la ciudad, los soldados fugitivos se unieron en Lagunillas con el Teniente Morales que mandaba veinte lanceros y algunos paisanos, vizcainos en su mayor número, y vinieron sobre la población, atacando al Cuartel, donde José Elias Hernández con unos cuantos hombres guardaba á los prisioneros. Las demás fuerzas del Gral. López estaban, en parte á bordo, y en parte se dirigían al vapor, en cumplimiento de la orden de reembarque dada por el jefe filibustero, en vista de

no habersele unido los jóvenes y haber sido cortada la línea del ferro-carril por donde pensó López encaminarse al interior de la Isla. Se había á ese efecto, cargado algunos carros con monturas y otros útiles que hubo que llevar de nuevo al "Creole."

"El Teniente Morales resistido en su ataque por Hernández y los suyos que se defendieron bizarramente, se declaró en huida dirigiéndose á las afueras por la calle de Jicarita ó Laborde.

"Diez y seis muertos de ámbas partes resultaron en esta refriega, más un sargento y un cabo que, desviados de la fuerza, cayeron á los disparos de los que marchaban para el vapor por la calle de Pinillos. A la media noche después que supe que había partido el "Creole," volvió y tomó posesión de la ciudad.

"Pasados cuatro ó cinco días, pasajeros en un bote, aparecieron el Coronel Ceruti, el Capitán Segura y el Teniente Aguado, que habían sido dejados en un Cayo por el "Creole" que siguió rumbo á Cayo-Hueso, escapando de la persecución del vapor Pizarro, que salió de la Habana á darle caza.

"Durante la semana que siguió á estos sucesos, cada vez que se distinguía un barco desconocido, las familias cardenenses, aterradas buscaban refugio en los maniguales cercanos á la población."

LORENZO G. DEL PORTILLO.
Cayo-Hueso, Florida, Oct. 1897.

Ricardo Trujillo y de Armas.

(Concluye.)

VIII.

Mato, era el nombre de uno de los cubanos allí acampados en demanda de las libertades político-sociales conculcadas. Montero desde su adolescencia, estaba acostumbrado á andar largas distancias, recorriendo á pié los bosques de las grandes haciendas de crianza llamadas *hatos*, cuyo espacio circular tiene dos leguas de radio. Ningún montero era más andarín que él.

La antevíspera del último día, el Comandante le entregó una correspondencia oficial, diciéndole:

—Al campamento de Jesús Pérez.

Eran las doce. Parte el cabo *Mato*; y al oscurecer, llega á las tiendas de campaña del citado jefe en los momentos en que éste y sus legionarios empezaban á comer.



INDALICIO TRUJILLO DE ARMAS.

Mato había andado trece leguas cubanas en seis horas, atravesando la Sierra Maestra, de uno á otro lado, por los caminos mambises, hechos escondidamente en los montes por los rebeldes para comunicarse los unos con los otros. Su calzado era la sandalia de los monteros orientales llamada *Tres Voces* por los tres ariques con que se sujetan los piés.

Por la mañana abandona Jesús Pérez las márgenes del río Diablo, donde estaba acampado; y por la noche, llega á la loma del campamento Durán.

IX.

El siguiente día ámbos jefes ordenan el saqueo del caserío Uñas, distante seis leguas al N. O. de Holguín, y el ataque simultáneo del anteriormente saqueado pueblecillo de Velasco, ataque dispuesto para impedir que la guarnición española de dicha aldea auxiliara al caserío Uñas.

En aquella acción, la victoria alumbró con sus aureolas á los cubanos que llevaban la bandera de la rebeldía en uso de sus derechos siempre negados. Entónces sintieron los primeros estremecimientos de la gloria.

Más tarde, distinguióse Ricardo Trujillo en la carga de la caballería dada en el combate del "Cafetal González," en cuyo plantío se

hospedaba Jovellar, virey de Cuba. Por su bravura, fué Ricardo galardonado con los galones de Teniente del Ejército Libertador.

Siendo ayudante del Gral. Cecilio González, obtuvo su ascenso á Capitán.

Combatió, no sólo en los montes del bélico Oriente; también peleó por la dignidad de su patria en las llanuras del legendario Camagüey, cuna y sepulcro de tantos héroes, y en los llanos de las llamadas Villas.

Acaudillando corta fuerza, operó largo tiempo en vanguardia entre los pueblos de Santo Domingo, Manacas, San Pedro, Perú y otros.

En 1877, ya Comandante, regresó á Sancti Spiritus, donde en Febrero del siguiente año vióse enredado entre las mallas del malhadado Zanjón, donde la perfidia española creyó enterrar el amor á la independencia.

X.

Indalecio cavó su sepultura con la azada de la gloria en una de las batallas de San Juan de los Remedios, acaudillado por Cecilio González.

Su tumba queda ignorada, pero no su nombre. Su nombre la Historia de Cuba, lo guarda agradecida en sus páginas ensangrentadas.

Todo lo ofrendó á su patria: el bienestar de su opulencia, los goces de su juventud, el amor de su familia, su porvenir, su sangre y su vida.

¿Cómo no amar su memoria? ¿Cómo no tributarle el culto de la religión de la patria?

XI.

Trasladado Ricardo á la jurisdicción colonesa, hicieronlo administrador del ingenio *Santa Rosa* ó *Santa Rita*, del que era condeño. Pero, no olvidando sus deberes de cubano, mientras desempeñaba la administración conspiraba con José María Aguirre, Enrique Collazo y el Dr. Pedro Betancourt.

Al día siguiente de la sublevación de Baire, es preso; y merced á las influencias dejánlo libre.

No desiste de su caballeresco empeño y prosigue conspirando con gran calor para romper al poderoso godo en su tierra adorada.

Sublévase uno de sus colonos, José Reyes Cabrera, y el mismo día es nuevamente encarcelado. Por carencia de pruebas fehacientes para juzgarlo, descórrense otra vez los cerrojos de su prisión, pero el déspota lo obliga á expatriarse.

Fija su residencia en Key West, hospitalario cayo tan próximo á la Habana que puede considerarse como uno de los islotes que rodean á la Isla de Cuba.

El 18 de Junio de 1896 el Ministro Plenipo-

tenciario Cubano le confía el mando de una expedición, que desembarca tres días después á pocas millas de Cárdenas.

Constaba la expedición de 18 patriotas que portaron los siguientes pertrechos: 400 mausers americanos, 500,000 tiros, una batería eléctrica, 5,000 piés de alambre, dinamita, completo surtido de medicinas, instrumentos de cirujía, etc., etc.

Unese á las fuerzas del Gral. José Lacret Morlot, y al día siguiente rechazan en Jicarita una columna española de dos mil hombres mandada por el Coronel Gastón, que pretendía apoderarse del convoy.

Más tarde, unido al heroico Clotilde García, en el plantío de cañas *Caridad*, galardonóse con un laurel de triunfo, derrotando y haciendo prisionera á casi la mitad de la columna de Nahare é hiriendo á éste, que escapó refugiándose en el inmediato pueblo de la Macagua.

Luego copó en la finca *Guerrero* una fuerza irregular, dando muerte al jefe José Collar, célebre por su criminalidad. Siguió la acción de Arroyo Naranjo y otras de relativa importancia.

Operando en la parte norte de la insalubre Ciénaga de Zapata, las fiebres palúdicas lo hicieron sucumbir en aquellos húmedos y umbríos bosques, donde se respira pútrida atmósfera.

XII.

En sus últimos días, en aquellos días de infinita amargura en los que no se apartaría de su mente la imágen de su esposa y de sus ocho hijos, tan distantes de su lecho de muerte, tuvo á su lado á sus cuñados y primos Francisco de Armas, Comandante, y Antonio de Armas, Capitán.

Cuanto bello y valioso poseía Ricardo Trujillo, lo ofreció en el altar del sacrificio de la patria, á la que se consagró exclusivamente desde los diez y seis años.

Combatió en las insurrecciones iniciadas por Céspedes y por Martí; se alejó de su familia, vertió su sangre, vió arruinadas sus fincas, quebrantados sus intereses; y, dejando viuda á su esposa y huérfanos á sus hijos, él, que había nacido en dorada cuna, murió en miserable choza; escondida en el desamparo de los aislados y recónditos montes. Empero, su nombre resplandece en el panteón de Cuba heroica.

¡ Hermoso ejemplo que imitar!

JULIO ROSAS.

* Los mejores Almacenes de Ropa y Modas en Nueva-York son los de Lord & Taylor, Broadway y Calle 20 ¢

El Heroísmo Cubano.

REGISTRAD las páginas del libro de la Historia y cuán contados ejemplos hallareis, si acaso alguno, semejante al que ofrecen los cubanos en su heroica lucha por la independencia, sin más auxilio que la naturaleza, en un territorio estrecho y cercado por los buques del enemigo, contra el ejército más formidable que ha cruzado los mares, y con facilidad para renovarlo; y que á la guerra de exterminio y sin cuartel del bárbaro español que asalta sus hospitales, mata á sus enfermos y heridos, fusila á sus prisioneros y aniquila con el hambre á sus mujeres, niños y ancianos indefensos, contestan devolviendo los prisioneros y curando á los heridos españoles con las medicinas mismas que quisieron impedirles obtener.

España se declara cobarde é impotente al lamentarse con desfachatez nunca vista al Gobierno de los Estados-Unidos de no poder vencer á los insurrectos, á pesar de su ejército cuatro veces mayor porque . . . *están armados*; mientras que si los Estados-Unidos les impidieran abastecerse de armas y municiones y los cubanos se vieran obligados á hacer frente á las balas con palos ó con los puños, entonces sí que la guerra terminaría pronto y España triunfaría.

¡Imaginad á un hombre de cuarenta años, bien armado, lamentándose frente á un niño de diez de no poderlo vencer porque éste posee un mal corta-plumas! ¡Esta es la fanfarrona y cruel España pintada por sí misma; la España de la Inquisición y de las corridas de toros, la Nación que pregonaba que gastaría la última peseta y el último hombre antes que ceder en nada, y gracias al machete redentor ofrece ahora en plena contienda la autonomía que nadie le pide ya y que nadie quiere!

¿O será que se le han acabado los hombres y las pesetas? ¡En este caso, están de par en par abiertas ante nosotros las puertas del Capitolio! ¿Por qué retroceder?

Terminada nuestra gloriosa epopeya, el mundo civilizado se estremecerá de horror al recuerdo de las crueldades y de los crímenes cometidos en nombre del honor español: su solo relato será un reproche á la época que toleró tan monstruosos atropellos contra la humanidad y la civilización. El denigrante cadalso de hoy será entonces pedestal de gloria. El que es ahora rebelde, bandido é incendiario, será, para España misma, patriota, héroe y libertador. ¿No llaman así hoy á Bolívar, á Hidalgo y á San Martín?

Pronto cesará de ondear en Cuba la bandera

ensangrentada de Boves el Asesino y de Weyler el Carnicero. Pronto desaparecerá de nuestra adorada Isla de los trópicos, el pabellón execrado á cuya sombra se perpetró la salvaje matanza del 27 de Noviembre de 1871, cuyas víctimas inocentes perecieron por el delito,—delito horrendo á los ojos de los victimarios—de nacer cubanos!

¡Cuba triunfará! ¡Cuba será libre! ¡Cuba será independiente!

BENJAMIN GIBERGA.

Nueva-York, Noviembre, 1897.



FOTOGRAFIA DE MORENO.

Benjamin Giberga.

Poeta, escritor caballeroso, servicial, correcto, modelo de virtud, ha sabido brillantar como patriota la notoriedad de su apellido en el naufragio del *Tillie*, luchando con valor y entereza contra los elementos y ayudando á salvar á sus compañeros al grito de ¡Viva Cuba Libre!

* El establecimiento de moda más favorecido y recomendado por la Colonia Hispano-americana en New York, es sin duda alguna el Pansy Corset, Broadway esquina á la calle Veinte:

Episodios de la Guerra, ilustrados.

MI VIDA EN LA MANIGUA.

XXIX.

Nuestra marcha desde que salimos de Güines no cesó hasta que, entrada la tarde, alcanzamos los montes de la hacienda *El Rosario*, al Sur, cercana á la playa de Batabanó.

El General dispuso el campamento y confirió á su segundo, á quien entregué las fuerzas de mi mando, todas las operaciones relativas al cuartel, almacenaje y reparto de las provisiones que habíamos hecho en Güines.

En cuanto á *ella*, había hecho la marcha, como nosotros, á caballo, bajo la custodia y esmerado cuidado del buen Ventura, quien voluntariamente se constituyó su escudero.

—¡Coronel, me dijo con entusiasmo, es más que una divinidad! ¡es una gran patriota!

La pobre niña, educada en el campo, no era novicia en la equitación; por el contrario, cabalgaba con la mayor destreza; y acaso, por la satisfacción de verse libre, léjos del antro de miseria y muerte en que había vivido y por hallarse entre los bravos defensores de la Independencia, cuyos hechos habían tantas veces exaltado con entusiasmo su imaginación, no dió señales de sentirse fatigada cuando acudí solícito á prestarle mis atenciones. Cierta aureola de alegría y de goce interno irradiaba en su pálido semblante, prematuramente marcado con el ceño de las penas que la habían agobiado.

El Gral. Castillo, cediendo á su persistente actividad, me dijo:

—¡Coronel, nosotros no descansaremos mucho! Seguiremos camino al oscurecer. Va Vd. á viajar, agregó sonriendo, con los dos equipajes más molestos y más peligrosos del mundo; una mujer y un saco de centenes.

Y continuó su conversación en otro tono, comunicándome sus instrucciones respecto á mi comisión y á la entrega de fondos de la Revolución que me confiaba.

En efecto, al oscurecer, el General, veinticinco hombres de escolta, Ventura, *ella* y yo seguimos camino y en dos horas nos acercamos á los mismos lindes de Batabanó, junto á la playa, resguardados por maniguales y mangles. A la derecha, se percibían las luces del poblado y de las embarcaciones amarradas al surgidero; y, á nuestro frente, hácia el sur, entre la bruma de la noche se alcanzaba á ver un bote pescador de un palo, con farol rojo izado á la borda.

El General sacó de su *bolsillo* una linterna

de mano provista de un vidrio de color rojo y encendiéndola, la agitó en lo alto, de abajo á arriba y de derecha á izquierda, haciendo con ella cinco cruces.

De la embarcación respondieron con la misma señal y enseguida se notó que ésta avanzaba hácia la orilla. Unos silbidos acompasados á los que respondió el General con otros, fueron el último signo de reconocimiento y el bote ya no se detuvo hasta anclar y amarrar cerca de nosotros. En seguida, el único hombre que lo conducía se echó al agua y alcanzó la orilla.

—¿Hay novedad? preguntó el General.

—Ninguna, Adolfito; contestó el botero con acento cariñoso que, sin la formalidad disciplinaria, estrechaba la mano de nuestro jefe.

—¿En cuánto tiempo harás el viaje?

—¡Un día, día y medio . . . según el viento!

—Pues no hay tiempo que perder; al bote eso, dijo á uno de los soldados que llevaba al anca una pesada maleta de cuero; y tú, Gregorio, conduce á esta señorita y á este amigo; me respondes de ellos; sabes que te quiero y tengo confianza en tí.

—¡Cómo! ¿dos personas? dijo el botero, ¿pues no era un hombre solo el que había de salir?

—¡Qué más da! interrumpió el General, ¡Anda!

El botero no se hizo repetir la orden, tomó en sus brazos á la niña que se despedía emocionada del General y de Ventura, quienes nos siguieron hasta el bote.

Gregorio, impulsando los remos, gritó con cariño:

—¡Adios, Adolfo; cuídate! no seas loco!

—¿Verdad que es un valiente? nos dijo.

—¡Demasiado . . .!—agregó contestándose él mismo;—cualquier día me dá un susto.

—¿Es . . . su pariente? le pregunté.

—No, contestó el botero rudamente; me enseñó á leer, fué mi maestro y es mi amigo.

Ya algo distante de la orilla, me dijo el botero, tirándome una blusa y un pantalón:

—Póngase Vd. arriba ese traje; somos pescadores; pero en cuanto á la señora . . . se meterá debajo de esta lona y debajo del puente, como pescado, si hubiere peligro.

El bote siguió alejándose, rompiendo las olas brillantadas por los rayos de una luna de Marzo cubierta por espesos nublados; y mientras el botero izaba la vela y el lijero esquife impulsado por una fresca brisa de tierra, volaba como una gaviota hácia el sudoeste, yo me senté al lado de la pobre niña, más serena y más firme que yo en la hora del peligro, y quedé, como ella, mudo y extático . . .



absorto por encontrarme de esta manera en el océano cerca de ella, y no por la contemplación de los peligros que aun nos amenazaban, no pasaron siquiera por mi imaginación los recuerdos de tantas luchas, de tantas penas sufridas en aquella tierra cara que acabábamos de abandonar y cuya línea de costas se perdía ya en el horizonte.

La voz ruda de Gregorio me hizo volver en mí á la media noche.

—Aquella luz, dijo señalando al horizonte, es la de un cañonero; viremos; no nos verá.

—Tengo frio, me dijo entonces *ella*.

Eché sobre sus hombros mi capote y volví á sentarme á su lado. La acometió el mareo . . . palideció; y sin darse cuenta de ello, dejó caer su hermosa cabeza sobre mi hombro.

Mi mano buscó la suya, fría, bañada de un sudor helado . . . y en ese instante supremo, sintiendo el peso de su cuerpo defalleci-

do sobre mi pecho, rozando sus cabellos mi cara y oyendo su respiración agitada . . . todo lo que mis labios habían callado y todo lo que en secreto el corazón había sentido por ella, estalló en una exclamación, en un gemido:

—¡Cuánto te quiero! le dije.

—¡Y yo á tí! me contestó casi imperceptiblemente . . . dejando que mis labios recogieran en los suyos, al calor de un beso, el juramento casto de nuestro amor inmenso.

RICARDO BUENAMAR.

La Estrella Solitaria.

Lóbrega noche envolvía
De mi patria el ancho suelo;
Sus hijos en hondo duelo,
No esperaban ver el día.
Mas brilla en el horizonte,
Claridad extraordinaria,
Y aparece sobre el monte
Una estrella Solitaria.

Desde su vívido foco,
Cinco haces de luz despide,
Con que la sombra divide
Venciéndola poco á poco.
Y al fin, desgarrando velos,
Con lumbre trémula y varia,
Se hace dueña de los cielos
Esa Estrella Solitaria.

La gloria todos publican
De la redentora Estrella;
Todos por seguir su huella,
Corren y se sacrifican;
Mas les infunde valor
En su empresa temeraria,
El creciente resplandor
De la Estrella Solitaria.

Muchos han muerto en su afán
Tras la refulgente guía;
Muchos mueren todavía,
Y otros muchos morirán.
Pero en trance tan horrendo,
Murmurando una plegaria,
Todos mueren sonriendo
A la Estrella Solitaria.

Sufres, Cuba, bien lo sé;
Pero advierte en tu zozobra,
Que todo lo grande es obra
Del entusiasmo y la fé.
Para que luzca tu día,
Es tu estrella necesaria,
Porque es un sol, patria mia,
Esa Estrella Solitaria.

DIEGO V. TEJERA.

* En Ballston, N. Y., acaba de morir una señora, Jane Lennet, á la edad de 101 años. Deja un hijo de 80 años y una hija de 77.

* Los primeros embajadores fueron introducidos en Europa, por Fernando el Católico, el cual solía llamarles: "Mis honorables espías."

* Con nuestra colección del año, ó sea en el próximo número, terminarán los "Episodios de la Guerra, *Mi Vida en la Manigua*," por Ricardo Buenamar.



Leonor Molina.

EN el conjunto de familias cubanas arrojadas de sus hogares por las emergencias de las revoluciones, han crecido muchos jóvenes que, sin guardar el más leve recuerdo del país donde vieron la luz primera, demuestran por su suerte tanto amor y cariño como el que alientan los mismos que en su seno sintieron prácticamente los rigores del régimen español.

Leonor Molina es una de ellas, orgullo de la presente generación ; cuya inteligencia y arro-

badoras gracias, innumerables ocasiones se han puesto á contribución para bien de la causa cubana en inolvidables fiestas patrióticas.

Sus ojos tienen el fulgor del sol tropical ; y su belleza, análoga á la de las creaciones de Rafael, tienen ese complemento encantador que una sola palabra explica y que los franceses definen : *chic*.

RAMIRO E. CABRERA.

Lord Brassey sobre Cuba.

Hé aquí lo que expresó Lord Brassey acerca de Cuba en la visita que hizo allí á principios de 1893 :

“ Al decir Adios á Cuba, unas cuantas palabras pueden tal vez consignarse acerca del Gobierno.

“ El visitador casual no puede ménos que impresionarse con las manifestaciones de una administración ineficaz. La política fiscal, es absolutamente exclusivista ó prohibitiva. Los impuestos, son gravosos ; y el Gobierno, absolutamente despótico.

“ Todos los servidores asalariados del gobierno local, son españoles que consideran á Cuba como un pueblo vasallo sobre el cual España tiene derechos ilimitados, sin deberes ni obligaciones recíprocas. Este sistema ya ha separado todas las grandes posesiones de la América del Sur, de la madre patria. A su tiempo acarreará la pérdida de Cuba.”

* El aumento de precio de nuestro periódico, desde el 1º de Abril, estará justificado con las importantes reformas que haremos, por empezar en dicha fecha nuestros segundo año de publicación.

* CUBA Y AMÉRICA aspira á ser un semanario digno de sus favorecedores y eso no podría realizarse á los actuales precios.

UN CORSET PERFECTO.



El corset PANSY ha sido durante 35 años el predilecto entre las damas elegantes.

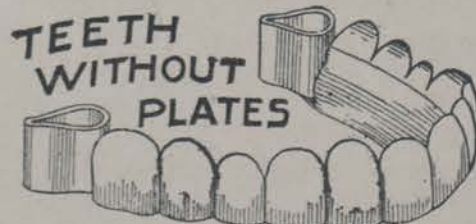
Garantizamos la confección de los mas acabados y baratos *corsets* de ballena legítima que se fabrican en Francia ó América.

PANSY SHOP,
Broadway esquina á la calle 20
NEW YORK.

Novedades en géneros franceses.



Los *Gabinetes Dentales* establecidos en el gran establecimiento de los Sres. Siegel Cooper y Co., son los únicos en esta ciudad que pueden ofrecer al público los más reducidos precios, las mas perfectas operaciones de la Cirugía Dental moderna y con especialidad los trabajos de puente con arreglo á los últimos adelantos de la ciencia.



Reputados y conocidos dentistas de las familias cubanas tienen á su cargo el Departamento español. Nuestras horas de consulta son de 8 de la mañana á 6 de la tarde.

DR. E. P. HAYES.

* Las ciudades más populosas del mundo son:

Londres	"	4,231,431 habitantes.	
Nueva-York	"	3,200,000	"
Paris	"	2,447,957	"
Berlin	"	1,677,351	"
Canton	"	1,600,000	"
Viena	"	1,364,548	"
Tokio, Japón,	"	1,214,113	"
Filadelfia	"	1,142,653	"
Chicago	"	1,099,850	"
San Petersburgo	"	1,035,439	"
Pekin	"	1,000,000	"

* Los niños de padres delicados heredan de consuno un sistema degenerado que los expone á una muerte prematura, pero cuando á las criaturas se les administra *La Emulsión de Scott*, de débil y enfermiza su naturaleza, se cambia en fuerte y robusta.

Jovellanos, Cuba, Abril 5 de 1894.—Sres. Scott & Bowne, Nueva-York.—Muy señores míos:

Hace algunos años vengo usando *La Emulsión de Scott* en el tratamiento de las afecciones escrofulosas, en las bronquítis crónicas y tuberculosis pulmonar, habiendo obtenido los más satisfactorios resultados.

Lo que tengo el gusto de hacer público, como testimonio de la eficacia de su preparado.

Soy de Vds. atto. S. S. Q. B. S. M.—Dr. Enrique Drago.



ESTATUA DE GARFIELD,
WASHINGTON.



J. B. COLT & CO.

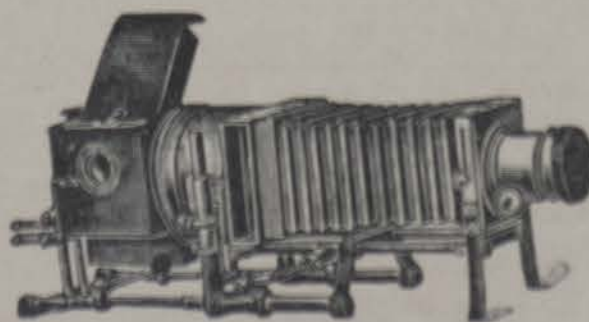
115 & 117 Nassau Street,

NEW YORK, N. Y., E. U. A.

Ilumine su casa con GAS ACETILENO.

La luz artificial más económica y que más se asemeja á la luz del sol.

Generadores para el alumbrado público, fábricas y casas particulares. Requieren poco cuidado. Son tan fáciles de manejar como los caloríferos. Precio desde \$200 oro americano en adelante. Pídanse catálogos.



Fabricamos aparatos luminicos para espectáculos, conferencias científicas, pasatiempos domésticos, tales como linternas mágicas, estereoscopos, iluminación de exenariós para todo género de exhibiciones, figuras de movimiento, transparentes, fotografías, etc.

Al recibo de \$25 oro americano enviaremos una buena linterna mágica de aceite con 33 cristales conteniendo 99 vistas fotográficas, catálogos é informes gratis.

MANUEL ROMAN, NEWS DEALER.

Agencia de libros y periódicos.
THOMAS 512, KEY WEST, FLA.

Tiene á su cargo en Key West la agencia de suscripciones, venta y anuncios de la Revista Ilustrada "Cuba y America."

P. O. BOX 67.

Pídanse precios de anuncios en dicha publicación la de más circulación en español en los Estados Unidos y la América Latina.

PANADERÍA ESPAÑOLA

J. SARRABELLA, Propietario,
Calle 39 No. 311 Oeste, New York

Roscas y pan francés de primera clase. Pan de centeno, de Viena y de Nueva Inglaterra. Especialidad en galletas al estilo de Cuba y pastelería. Se sirve el pan fresco diariamente, incluso los domingos.

THE TREMONT PHARMACY,

97 Lexington Ave., esquina á la calle 27.
Teléfono 1336—18th St., New York.

LUIS A. FAJARDO.

Completo surtido de las medicinas de patente mas usadas en los países hispano-americanos. Especialidad en las fórmulas médicas preparadas por farmacéuticos competentes. Ordenes servidas por correo ó teléfono con prontitud y llevadas á domicilio. Precios especiales para los hispano-americanos.

MELADO Superior
de Caña
Marca "EL FENIX."

En latas de una botella y ocho botellas.
Elaborado en la Habana por un procedimiento especial que lo hace inalterable.

No se agria. No se azucara.
Tiene un sabor tan grato que se adapta a todos los gustos
Es un magnífico sirope para los "Wheat Cakes."

Es la mejor miel para hacer la "Mala Rabia," dulce puramente Cubano.

Es un excelente pectoral, hervido con un poco de agua facilita la traspiración y ayuda a curar los catarros.

Se vende al detalle en todos los establecimientos de viveres finos, y al por mayor

José Pujol,
187 Pearl St., NEW YORK.

A. Weakliam,
SASTRE,
138 Este calle 14 New York.
Fluses á la orden.....\$15.00
Sobretodos á la orden..... 15.00
Pantalones á la orden..... 4.00
Ultima moda, corte exquisito, telas de primera calidad.

POND'S EXTRACT

(EXTRACTO DE POND).

CURA REUMATISMOS, CATARROS, AFECCIONES DE OJOS, HERIDAS, CONTUSIONES, MORDEDURAS DE INSECTOS, INSOLACIONES, ALMORANAS, TODA CLASE DE DOLORES É INFLAMACIONES, LAS HEMORRAGIAS Y TRASTORNOS MENSURUALES.

Usado por los más eminentes Médicos y en los principales Hospitales de Europa y América.

1848.

Es admirable el efecto del Extracto de Pond para aliviar el dolor. Es un remedio de un precio inestimable: tan calmante y tan curativa es su acción. No solamente alivia, sino que también cura toda clase de dolores é inflamaciones. JOHN C. SPENCER,
Ministro de la Guerra E. U. de A.

1898.

Mrs. John Sherman, esposa del honorable Secretario de Estado de los Estados Unidos, dice: el EXTRACTO DE POND ha sido un remedio casero usado durante muchos años en la familia para varias afecciones.

ES LA MEJOR LOCION QUE SE CONOCE PARA USARLA DESPUES DE AFEITARSE.

Se Vende en Todas las Boticas pero sólo en nuestros propios envases.

PIDANSE CATALOGOS.

POND'S EXTRACT CO., 76 Fifth Ave., New York, E. U. de A.



ARTURO T. BERUTICH, Prop.

Cable: "Berutich."

HOTEL AMERICA

IRVING PLACE & 15th STREET,
NEW YORK.

Unico Hotel Español é Hispano-Americano de primer orden de la Ciudad. Habitaciones y departamentos con baños. Elevador, Alumbrado eléctrico. Teléfono, Telégrafo, etc. etc.

SUCURSAL EN PARIS

HOTEL AMERICA
60 Rue Lafayette.

Precios { Cuarto solo, desde \$1.00
" con alimentos, de \$2.50 a \$3.50.

MORRISANIA LECHERIA,
Leche Pura y Cremas,
CURLEY y TODD.

Calle 49 Este 148,
Entre Lexington y Tercera Avenida. NEW YORK.
Su cursal: 311 Columbus Ave.
Entre las calles 74 y 75.

P. LAVIGNE,
Comerciante en
Vinos Exclusivamente

699 Sexta Avenida
esquina á la calle 40. NEW YORK.
Se habla español.

HOTEL Y RESTAURANT EUROPA
No. 105 Este, Calle 28.

Este nuevo Hotel está situado en uno de los puntos más céntricos de la ciudad, próximo á los teatros y principales lugares de recreo.

ASEO, BUENAS HABITACIONES Y MODICOS PRECIOS.
Cocina a la francesa, French Table D'Hote.
Almuerzo de 11 á 2 tarde 30 centavos,
Comida de 5 á 8 noche 40 centavos.

RICARDO PASTOR, Propietario

ADOLFO CABRERA,
Manufacturer of
HAVANA CIGARS,
Puro Vuelta Abajo.
248 West 133d Street, New York.

DEPOSITO PRINCIPAL en el Cigars Store, Columbus Ave. 509 1/2, entre las calles 84 y 85, donde expende por mayor y menor tabacos puros habanos, de Cayo Hueso é importados y recibe órdenes para cualquier clase de vitolas: las órdenes por correo se servirán á domicilio.

LEGERIA DE GRAMERY.
Leche Pura y Cremas

Del Condado de Delaware.
EXQUISITAS MANTEQUILLAS.
Huevos Frescos de Long Island.
Recibe directamente los huevos de White Leghorn.
175 TERCERA AVENIDA.
ENTRE LAS CALLES 17 Y 18.

DURA MÁS QUE TODAS LAS OTRAS.



La simplicidad de LA MÁQUINA DE ESCRIBIR
CALIGRAPH.
Pidasen nuestro Catalogo ilustrado y descriptivo.
AMERICAN WRITING MACHINE CO.
237 Broadway, New York, E. U. A.

¿Por que no des-
terrar los antiguos
métodos de copiar
cuando se puede
adquirir la Má-
quina de es-
cribir Americana por DIEZ
PESOS?

* * *

La máquina
de escribir
Americana de
diez pesos es
tan buena como
las mas costosas,
pero, es más simple. El tiempo ha justificado su uso. En
cuatro años no ha tenido competidor. Hay en uso 25,000.
Se envían catálogos y muestras á los que los pidan men-
cionando este anuncio en *Cuba y America* y la siguiente
dirección.

The American Typewriter Company,
Broadway near Chambers St.,
NEW YORK.

DR. EDELMIRO DALMAU,
DENTISTA

Ha establecido su nuevo laboratorio dental en el
No. 31 Oeste 125, NEW YORK.

Horas de consulta de 9 de la mañana á 7 de la tarde.



CIGARROS CUBANOS ESPECIALES
"AROMA."

Hechos á la mano.

Empleamos solo tabaco habano de supe-
rior calidad. Recomendamos especialmente
nuestro cigarro pectoral "Aroma" y garan-
tizamos que el papel empleado no es perju-
dicial á la salud.

10 Cigarrillos, 5 centavos.

Pídanse en todos los depósitos de
tabacos.

Marsans Hermanos,
476 Third Ave., New York.

FRED. H. WIGHT,
Corredor de Aduanas,
13 William St., Cuarto 408,
Corn Exchange Bank Building, NEW YORK.

Gran práctica en el despacho de productos
procedentes de los Puertos Sur Americanos.

LA PENNA BROS.,
= SASTRES. =

Séptima Avenida numero 15

cerca de la calle 12.

Inmediato á los Hoteles Españoles de la calle 14,
NEW YORK.

Las mejores clases de casimires, cheviots, sargas,
armoures, lanillas y toda clase de géneros lisos labrados
y de varios colores cuya excelente calidad garantizamos.

Hacen trajes y abrigos de última novedad á los precios más
módicos. Se confeccionan trajes de Señoras con arreglo á los
últimos figurines. Se limpian y tiñen trajes, sedas, telas y se hacen
reparaciones en piezas de uso. Las órdenes urgentes se cumplen
en el más breve plazo. Se llevan las muestras y confecciones
á domicilio.

Se Habla Español.



LUZ
DIAMANTE,

LONGMAN & MARTINEZ,
NEW YORK.

Libre de Explosión, Humo y Mal Olor.

— De Venta Por —

Las Ferreterías y Almacenes de Viveres.

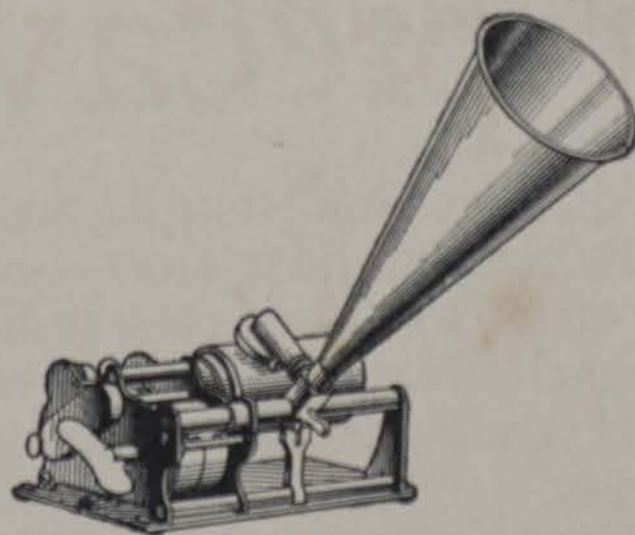
Ouvrier PIANOS
Bros.

Se alquilan pianos á \$4 por mes y
se venden á plazos cómodos. De
Segunda mano desde \$100.
SE AFINAN Y COMPONEN.

13 Este Calle 14, entre Broadway y Quinta Ave., New York.

EL GRAN GRAFOFONO

Máquina habladora.



Esta máquina sencilla y simple por su cons-
trucción, habla, canta, y reproduce con perfec-
ción sin igual desde el dulce y armonioso Wals
hasta las clásicas é incomparables sinfonías de
Betowen. Con ella se divierte deliciosamente á
los amigos en el hogar; para los enfermos no
hay cosa más grata y placentera.

Es movida por un motor de cuerda.

El precio de esta máquina es de \$15 oro al
contado, hallándose incluidos en esta muy mo-
derada cantidad, 6 cilindros de música variada
y los gastos de encajonamiento y embarque.
Cilindros con música \$8 docena.

El dinero se puede remitir por órdenes postales ó en billetes americanos, ó en
letras de cambio.

Toda orden debe venir directamente á esta Compañía.

Garantizamos toda máquina ó devolvemos el importe.

EL HOGAR NO SE CONSIDERA FELIZ SIN EL GRAFOFONO.

Anglo American Electrical Manufacturing Co.,

15 to 25 Whitehall St. New York.

VINO CORDIAL
DE
GEREBRINA COMPUESTO
DEL DR. ULRICI (QUIMICO).

Este VINO es un verdadero *cordial*, el VIGORIZANTE más poderoso. RECONSTITUYENTE más rápido y el TONICO más enérgico del cuerpo humano y del cerebro.

Siempre hace bien. Puede tomarse con toda confianza. Su efecto fortificante es inmediato.

CURA la debilidad y postración nerviosa producida por insomnio, excesos de trabajos intelectuales y sufrimientos morales.

CURA la soñolencia, deseos constantes de dormir, pereza y sueño involuntario. Desvanecimiento, fatiga física y mental. Raquitismo.

CURA la anemia, clorosis, jaquecas y neuralgias rebeldes. Ataques de nervios. Menstruación difícil y dolorosa. Flores blancas. Palpitación del corazón.

CURA la debilidad general, extenuación, decaimiento, parálisis, temblor y flojedad de las piernas. Enflaquecimiento progresivo. Falta de apetito por atonía del estómago. Dispepsia y diarreas.

CURA la espermatorrea, pérdidas seminales y de la sangre. Tristeza, depresión física y mental. Pérdida de la memoria. Incapacidad para estudios y negocios. Vahidos, desmayos y escrófulas.

CURA la debilidad sexual é impotencia por abusos de la juventud. Vejez prematura. Debilidad de la médula espinal y convalecencias descuidadas.

ENFERMOS del ESTOMAGO
é INTESTINOS.

Curación Infalible y Radical por la

ESTOMACALINA
de ULRICI, New-York
(QUIMICO.)

Este remedio puede titularse maravilloso por la bondad de sus efectos. Se garantiza el alivio y la mejoría desde la primera caja.

Hace desaparecer en pocos días la dispepsia estomacal é intestinal y flatulenta. — DILATACION de ESTOMAGO — agrios y acedías — peso é hinchazón al estómago después de las comidas y dolores — digestiones lentas y penosas — soñolencia y pesadez — repugnancia — eructos — gases — sed — vértigos — mareos — *Gastralgia* simple y de la ANEMIA. — Catarro crónico del Estómago. — Vómitos. — Diarreas con cólicos y pujos; ó crónicas. — Disenteria crónica y enteritis. — Diarreas fétidas ó mal olor. — Diarreas de los tísicos é infecciosas. Todo trastorno digestivo cede prontamente con este eficaz Remedio. Precio por caja, \$1.00.

Agua de Persia Legítima
de ESCALANTE.

UNICOS PROPIETARIOS:

The Persian Chemical Co.

136 WATER STREET,

NEW YORK.

Esta maravillosa Agua es un restaurador perfecto que devuelve al Cabello su color natural, destruye la caspa, vigoriza la raíz y lo hace crecer, dejándolo suave, brillante y sedoso. Sometida esta agua á un análisis, se ha encontrado que no contiene substancia química alguna que sea dañosa á la salud: no mancha el cutis ni la ropa, lo que es la admiración de los principales químicos del mundo. Esta maravillosa "Agua de Persia" se aplica con la mayor facilidad, y es un bello ideal para las señoras y para cuantos tengan el cabello prematuramente cano.

Por lo expuesto se comprenderá, aun por las personas más escépticas, que esta agua es un líquido que obra directamente sobre las raíces del cabello, devolviéndole la parte química que ha perdido, como lo comprueba el hecho de que no mancha el cutis, pues puede aplicase con la mano no requiriendo especial cuidado, y el cabello gradualmente va adquiriendo de un modo maravilloso su color natural. Precio por bottella, \$1.00.

De venta por Máximo M. Diaz en Key West, Ibor City y Tampa. En New York City en la oficina de la ULRICI MEDICINE Co., 136 Water Street. También en las Droguerías de México, Centro y Sur-América, Cuba y Puerto-Rico, Hágase referencia á este anuncio al hacer pedidos.

GASA DE HUÉSPEDES

instalada con todas las comodidades para una residencia temporal ó permanente.

Precios módicos, esmerado trato y las mejores referencias entre las familias cubanas, portorriqueñas y latino americanas.

Mrs. A. RIVERA.

304 W. 14th St.,

New York.

ESTABLECIDA EN 1879

BODEGA ESPAÑOLA

DE FEDERICO LEZPONA

Artículos de Fantasía y Provisiones de todas clases.

97 Maiden Lane,

New York.

IRVING CYCLE CO.

74 Irving Place, entre las calles 18 y 19.

Se venden, alquilan, reparan y guardan.

Bicicletas.

Agentes del biciclo ELDREDGE

Lecciones de este sport.

Se presta especial atención á los clientes cubanos é hispano americanos.

M. BARRANCO & CO.

Fabricantes de

Tabacos Puros,

con rama de la

VUELTA ABAJO.

TAMPA, FLA. KEY WEST, FLA.

Oficina: 192 Water St., New York.

PRUEBE Vd. LA MUY SABROSA

"BUTIFARRA CAMAGUEYANA"

QUE SE VENDE EN

187 Pearl St., esquina á Cedar St.

Es el embutido que más agrada á todos los gustos, y el más apropiado para comer á toda hora.

Es mejor precaver . . .

Cuando hay que remediar, la Emulsión de Scott de Aceite de Hígado de Bacalao con Hipofosfitos de Cal y de Sosa se ha estado usando por un cuarto de siglo, con el resultado más satisfactorio en todos los casos indicados por su composición. Como reconstituyente es la preparación favorita de los médicos. Medicina á la vez que alimento, es difícil encontrar en el arsenal terapéutico un arma de igual eficacia para combatir tantas enfermedades.

En cuanto toca á precaver, ¡cuántas vidas no se salvarían si se aplicara á tiempo una medicina que como la Emulsión de Scott fortalece el cuerpo contra los ataques de las enfermedades! Un cuerpo sin fuerzas para resistir cualquier simple afección, cae al primer ataque de la *grippe* ó de cualquier otra dolencia de que aún las personas robustas son víctimas.

El catarro es una enfermedad constitucional de la sangre, que sólo se cura extirpando la infección escrofulosa, la anemia y la debilidad. La EMULSIÓN DE SCOTT es el remedio en tales casos.

Exíjase la etiqueta del hombre con el bacalao á cuestas. Rehúsenle las imitaciones y las "preparaciones sin sabor" y "vinos" llamados de aceite de hígado de bacalao, pero que no lo contiene.

De venta en las Boticas. * * * SCOTT & BOWNE, QUIMICOS, NUEVA YORK.



COMPañIA LEVYTYPE
de-FILADELPHIA,

DIBUJANTES Y GRABADORES, IMPRESORES Y EDITORES

Calle de Chestnut esquina a 7.

GRABADO de FOTORELIEVE

DE TODAS CLASES Y EN LO MAS ACABADO DEL ARTE

Planchas para LA PRENSA EN MEDIO-TONE

Procedimiento ANTOSLITICO LEVYTYPE

CALLE 1215 CHESTNUT, esquina de 7. FILADELPHIA, E. U. de A.



La Compañia Levytype posee los elementos necesarios para realizar la impresión é ilustración de toda clase de obras escritas en lenguas clásicas ó modernas. Se hace cargo tambien de las encuadernaciones.

Enviará catálogos y presupuestos de sus trabajos á los que los pidieren y recomienda á los aplicantes que al hacer los pedidos muestrarios y precios den los posibles detalles sobre la clase de obra que desearan.

LA COMPañIA LEVYTYPE,
Chestnut Street,
Philadelphia, U. S. A.

Dirección telegráfica: LEVYTYPE, PHILADELPHIA.—Telefono. No. 4259 A.

ha
A
qu
C
es
pr
Ar
SILA
CO
me
er
lo
es
adel
C
Par
tid
a
e
re
el
str
go
rá
ta
C
Nue
erado